



Manual do usuário

nuraphone

#100B

Conteúdo

1. Informação de Segurança	3
2. Guia de Utilizador nuraphone	5
Começando	6
Ligar/desligar	7
Ajustando os seus nuraphone	8
Ligando os seus nuraphone com Bluetooth®	9
Como calibrar os seus nuraphone	10
Opções	11
Carregando os seus nuraphone	13
Chamadas de Voz	14
Ligando os seus nuraphone	15
Tratamento e Manutenção	16
Resolução de problemas	17
3. Apoio	17
4. Garantia	17
5. Conformidade	18

Informação de Segurança



Por favor, leia profundamente todas as instruções de segurança.

Os seus nuraphone foram desenhados e testados com a maior das considerações pela segurança e pelo conforto, mas, por favor, tenha em atenção: a exposição a qualquer ruído intenso equivalente ou superior a 85 decibéis (dB – aproximadamente o mesmo volume de um misturador de comida) poderá causar uma perda auditiva gradual. Devido à clareza e ao isolamento sonoro dos nuraphone, não irá precisar de reproduzir a sua música tão alto como com auscultadores convencionais. Contudo, por favor, cumpra com as instruções de segurança abaixo e utilize os seus nuraphone, particularmente no Modo de Imersão, responsabilmente.

Som	Nível de ruído	Efeito
Folhas a Voar	20 dB	Quase não audível
Escritório Sossegado	60 dB	Os níveis de audição confortáveis estão abaixo dos 60 dB
Tráfego Normal de uma Cidade	80 dB	Chato; interfere com conversas; uma exposição constante poderá causar danos
Corta-relva, Misturador de Comida, Veículos Recreacionais, TV	80-90 dB	Chato; interfere com conversas; uma exposição constante poderá causar danos
Orquestra Sinfónica, Serra Elétrica (motosserra), Martelo Pneumático, Britadeira	110 dB	Uma exposição regular a sons superiores a 100 dB ou mais durante mais de um minuto poderá causar uma perda auditiva permanente.
Concerto	110–140 dB	O limite da dor começa por volta dos 125 dB

Informação fornecida pelo [Instituto Nacional de Surdez e Outras Deficiências Comunicativas Disorders](#)

Monitore a sua utilização. A perda auditiva é uma função de ruído versus tempo. Quanto mais ruído, menor o tempo ao qual poderá estar exposto. Quanto mais suave for o volume, maior o tempo que poderá ouvi-lo. Por exemplo, 8 horas a 85 dB causam o mesmo dano que 4 horas a 88 dB, 2 horas a 91 dB ou apenas 15 minutos a 100 dB.

Não ouça música num volume elevado durante qualquer período de tempo.

Não ouça música na opção 'fila da frente' no Modo de Imersão num volume elevado durante um período de tempo prolongado.

Apenas utilize os seus nuraphone quando o volume do seu dispositivo estiver configurado num nível confortável e moderado.

Seja cauteloso e siga as leis aplicáveis relativas à utilização de telemóveis e auscultadores se utilizar os nuraphone para chamadas enquanto conduz. Algumas jurisdições impõem limitações específicas tais como a utilização de apenas um auricular enquanto conduz.

Esteja ciente que sons em que confia como lembretes ou avisos como, por exemplo, alarmes, tons de mensagens e chamadas recebidas poderão variar enquanto utiliza os seus nuraphone.

Se experienciar uma sensação de calor ou perda de audição, remova os seus nuraphones imediatamente.

Se os seus nuraphone emitirem um ruído elevado ou não comum, para de os utilizar e contacte os Especialistas do Apoio ao Cliente NURA® imediatamente.

Devido à utilização de isolamento de ruído Inova™, não utilize os nuraphones em qualquer situação em que a incapacidade de ouvir o barulho envolvente poderá representar um perigo para si ou para outros. Por exemplo: enquanto conduz, enquanto anda de bicicleta, num local de construção, dentro ou perto de tráfego.

O carregamento dos seus nuraphone deverá ser feito apenas com cabos certificados NURA®.

O carregamento dos seus nuraphone deverá ser feito apenas de acordo com as instruções neste guia de utilizador.



Contém peças pequenas que poderão representar um perigo de sufocamento. Não adequado para crianças com menos de 3 anos.



Este produto contém material magnético. Consulte o seu médico sobre se isto poderá afetar o seu dispositivo médico implantado.



Li-ion

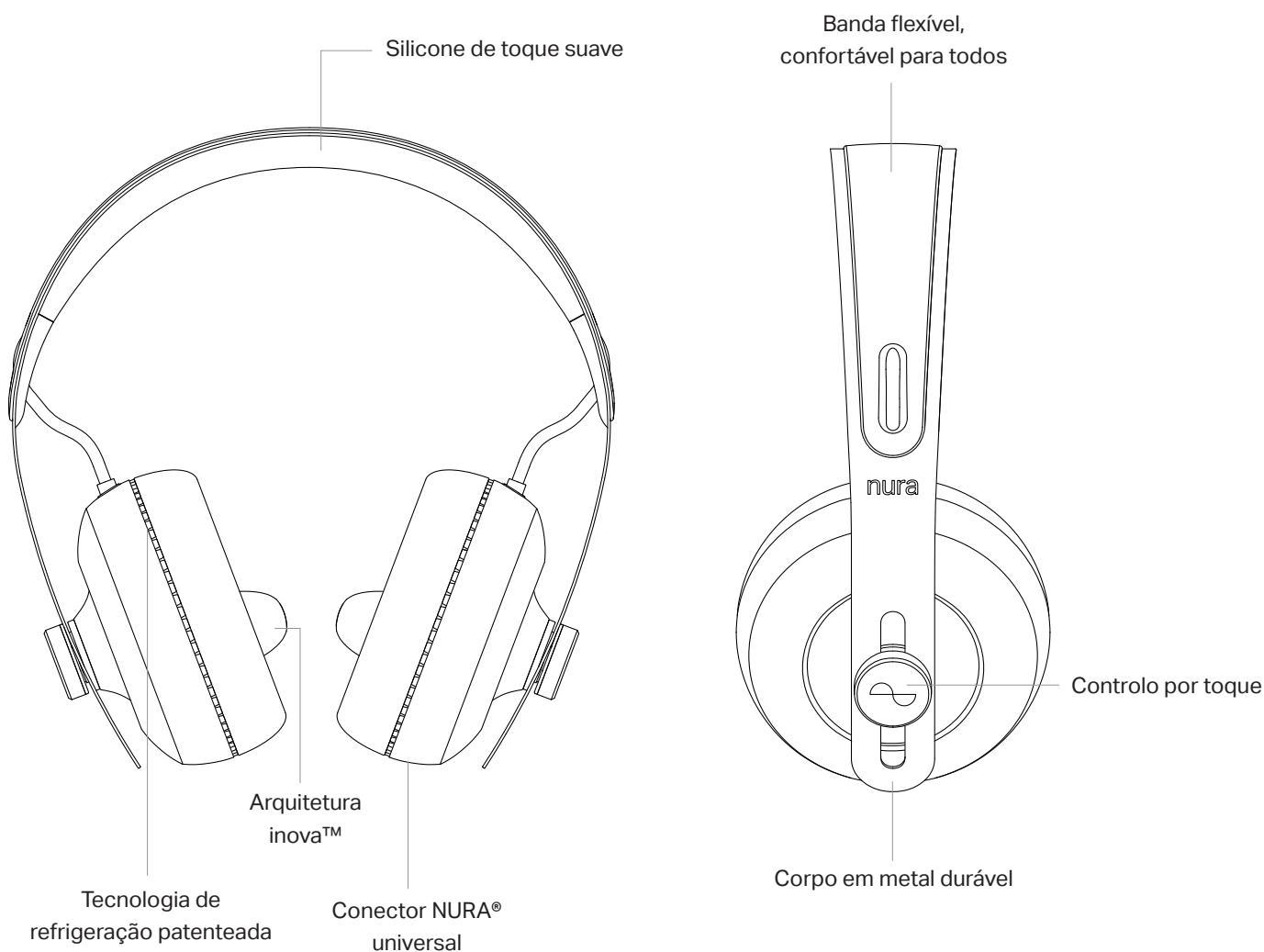
A remoção da bateria de iões de lítio recarregável neste produto deverá ser efetuada apenas por um profissional qualificado.

Não efetue alterações não autorizadas a este produto. Qualquer tentativa em fazê-lo irá anular a garantia.

CUIDADO

**RISCO DE EXPLOÇÃO EM CASO DE SUBSTITUIÇÃO INCORRETA DO TIPO DE BATERIA.
ELIMINE AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES**

Guia de Utilizador nuraphone



Os nuraphone foram desenhados com o conforto completo em mente para ouvir todo o dia. Feitos com um material de silicone suave ao toque, os nuraphone garantem que não deslizarão na sua pele nem irão arrancar os seus cabelos durante a utilização. A banda flexível protege contra arranques de cabelos e uma tecnologia de refrigeração por válvula patenteada pela Tesla significa que os seus nuraphone refrigeram ativamente o interior do altifalante contra a sua pele.

O corpo em metal durável significa que os seus nuraphone serão resistentes ao soar e os controlos por toque laterais permitem-lhe ajustar as opções para uma função mais personalizada – seja atender chamadas, reproduzir/pausar música ou ligar/desligar o Modo de Imersão.

A arquitetura inova™ oferece o conforto de uma bandolete e o som definido de um auricular dentro da orelha. A música é-lhe reproduzida através do altifalante dentro da orelha enquanto que os tons graves e baixos vibram através do auricular sob a orelha – oferecendo uma clareza distinta e garantindo que ouve todos os tons e que sente todas as batidas na sua opção sonora personalizada. Ambas as partes da arquitetura inova™ trabalham em conjunto para minimizar o ruído vindouro e o som que escapa dos nuraphones.

Ao abrir receberá os seus nuraphone, um cabo de carregamento USB-A, uma caixa NURA® e uma bolsa para o cabo.

Começando

Bem-vindo ao Som Personalizado

Os nuraphones utilizam uma tecnologia patenteada pioneira no mundo inovadora, a arquitetura Inova™, para aprenderem e adaptarem-se à forma única como ouve. Utilizando um sensor embutido e processamento de sinal, são capazes de medir automaticamente o seu perfil de audição em 60 segundos. Sem testes complicados ou opções. Sem respostas do utilizador. É um pouco como a magia. Leia mais sobre isto em www.nuraphone.com/how-it-works.

Chamamos ao processo a moldagem sónica dos seus nuraphone e criamos isto através de calibração. Assim que os nuraphones aprendam como é que ouve, eles irão adaptar o som para que encaixe com a sua audição e fornecerão o som perfeito para si. Será capaz de ouvir todas as notas e sentirá todas as batidas. Chamamos a esta experiência de audição um som personalizado. Durante a calibração, a sua app NURA® irá criar uma representação visual do seu perfil de audição único e poderá ver os detalhes da sua assinatura de audição.

Requisitos de Sistema

Para executar a app NURA® e o processo de calibragem inicial para configurar os seus nuraphone, precisará de um dispositivo móvel com iOS 8.0+ ou Android 4.0+ e de ter capacidades Bluetooth®.

A app NURA®

Antes de calibrar os seus nuraphone, transfira a app NURA® através da App Store/iTunes ou Google Play.

Através da app poderá criar o seu perfil de audição único e guardar até três opções de utilizador num dispositivo.

Poderá alternar entre os modos de som genéricos e personalizados.

Poderá ajustar as opções do Modo de Imersão para o modo suave, normal ou fila da frente e experimentar diferentes níveis de som.

A app NURA® permite-lhe configurar os botões de toque no lado esquerdo e direito dos auscultadores para controlar opções diferentes.

Nota: Assim que tiver calibrado os seus nuraphone e configurado as suas opções preferidas, utilize a sua app favorita ou biblioteca para ouvir música. Não precisará de continuar a utilizar a app NURA®.



Ligar/desligar

Como é que ligo os meus nuraphone?

Os meus nuraphone irão ligar-se automaticamente quando forem colocados na sua cabeça. Dentro de poucos segundos de colocação correta do dispositivo na sua cabeça, irá ouvir uma mensagem de boas-vindas. Se não ouvir esta mensagem, tente ajustar a colocação e suavemente puxe os fones contra a sua cabeça.

Os seus nuraphone irão também ligar-se assim que for ligado um cabo aos auscultadores – por isso, não se esqueça de desligar todos os cabos dos auscultadores quando não estiverem a ser utilizados.

Se não tiver ouvido a mensagem de boas-vindas ou bem-vindo de volta, os seus nuraphones precisarão de ser carregados.

Como é que desligo os meus nuraphone?

Os seus nuraphone irão desligar-se assim que tiverem sido removidos da sua cabeça e sejam desligados quaisquer cabos.

Ajustando os seus nuraphone



Orientação

Certifique-se de que coloca o lado esquerdo e direito corretamente, simplesmente segure os nuraphones nas suas mãos e olhe para eles a partir de baixo.

A entrada do cabo deverá estar na parte inferior do fone do seu lado direito e a palavra nuraphone do lado inferior da bandelete deverá estar visível e orientada adequadamente.



Ajuste da banda

Fique confortável com os seus nuraphone ao deslizar os ajustadores nas laterais da bandelete para combinar com o tamanho da sua cabeça.

Assim que forem colocados na sua cabeça, as extremidades dos fones deverão entrar na parte externa do seu canal auditivo e fornecer um isolamento completo do exterior.



Encontrando uma boa posição

Quando o isolamento estiver corretamente colocado, deverá aperceber-se que a maior parte do ruído ambiente estará mais suave.

Ao colocar os nuraphone pela primeira vez, poderá ter de ajustar algumas vezes até que estes fiquem no lugar correto. Demore o seu tempo e coloque-os e retire-os algumas vezes até que tenha encontrado uma posição confortável com os fones internos a criarem um bom isolamento.

Ligando os seus nuraphone com Bluetooth®

1. Coloque os seus nuraphone na sua cabeça numa posição confortável para ligá-los.
2. A primeira vez que ligar os seus nuraphone, estes irão dar-lhe as boas-vindas e dizer-lhe um número de três dígitos para emparelhamento. Memorize este número dado que este distingue os seus auscultadores de outros nuraphones que poderão estar na proximidade.
3. No seu dispositivo móvel, ligue a funcionalidade Bluetooth.
Nota: A funcionalidade Bluetooth normalmente pode ser encontrada no menu de Opções
4. Encontre o nome do dispositivo "nuraphone XXX" onde XXX é o número de 3 dígitos de emparelhamento e selecione-o.
Nota: no iOS, certifique-se de que liga ao "nuraphone XXX" e NÃO ao "nuraphone XXX LE"
5. Se for bem-sucedido, os seus nuraphone irão dizer-lhe Bluetooth Ligado.



ligação Bluetooth dos nuraphone

Como calibrar os seus nuraphone

Para criar o seu som personalizado e o seu perfil de audição único, terá de calibrar os seus nuraphone. Recomendamos que esteja num local silencioso e privado para garantir uma calibração precisa. Permaneça o mais quieto e silencioso possível ao sentar-se. Evite movimentos que possam interferir com os seus nuraphone tais como tocar nas suas orelhas ou mover o seu queixo.

Nota: Certifique-se de que os seus nuraphone e o dispositivo móvel estão carregados e que transferiu a app NURA® através da Apple App Store ou do Google Play.

A calibração terá de ser feita apenas através de Bluetooth com todos os cabos desligados.

1. Coloque os seus nuraphone na sua cabeça numa posição confortável para ligá-los
2. Ligue os seus nuraphone ao seu dispositivo iOS ou Android através de Bluetooth
3. Abra a app NURA®
4. Precisar de iniciar sessão com o seu endereço de email
5. Ser-lhe-á enviado um código de ativação pequeno para o seu email
6. Introduza o código de ativação na app e continue
7. Após isto, a app NURA® irá guiá-lo por um processo passo a passo para ligar os seus nuraphones
8. Complete o processo de calibração

Poderão ser armazenados até três perfis de audição pessoais de utilizadores num nuraphone. Para adicionar novos utilizadores:

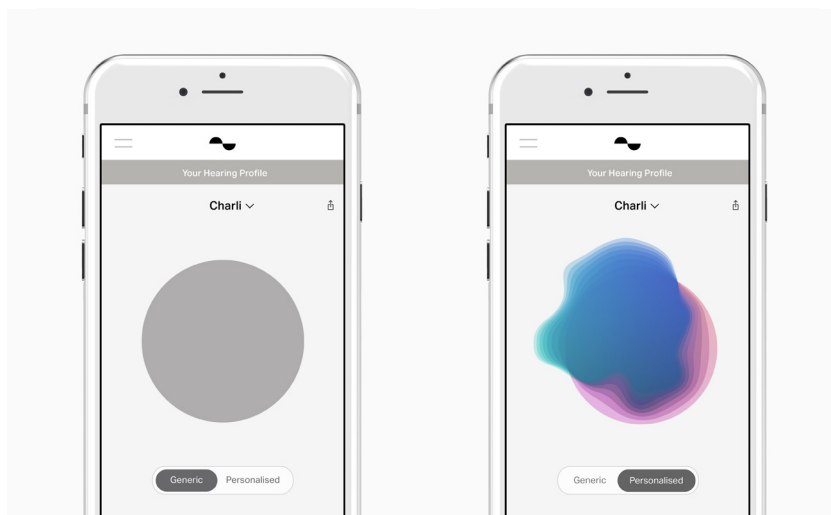
1. Toque no nome de utilizador atual no ecrã principal da app
2. Siga as instruções para trocar para outro utilizador ou para adicionar um novo perfil

Nota: Se já existirem três perfis armazenados nos auscultadores, ser-lhe-á pedido que escreva por cima de um dos perfis de utilizador anteriores.

Opções

Genérico + Personalizado

Após a calibração, poderá comparar os seus nuraphone ao alternar entre o som genérico e personalizado. Poderá trocar entre o modo genérico e personalizado utilizando a barra deslizante abaixo da imagem do seu perfil de audição personalizado.



Generic mode

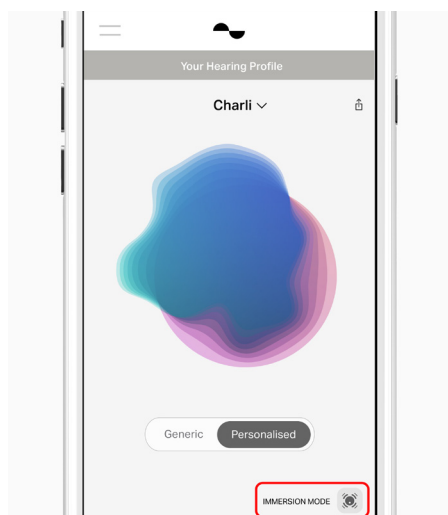
Personalised mode

Volume

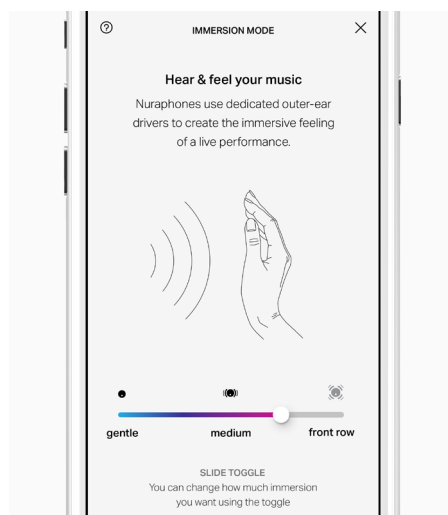
Ajuste o volume para um nível confortável utilizando os botões de volume normais do seu dispositivo e qualquer um que esteja no leitor de áudio que estiver a utilizar.

Modo de Imersão

Não só ouve música como também a sente. É por isso que também desenvolvemos o modo de Imersão que utiliza condutores fora do ouvido dedicados para criar a sensação de um concerto ao vivo. Configure o seu nível preferido de imersão utilizando a barra deslizante para indicar o nível entre suave, normal e fila da frente.



Immersion mode button

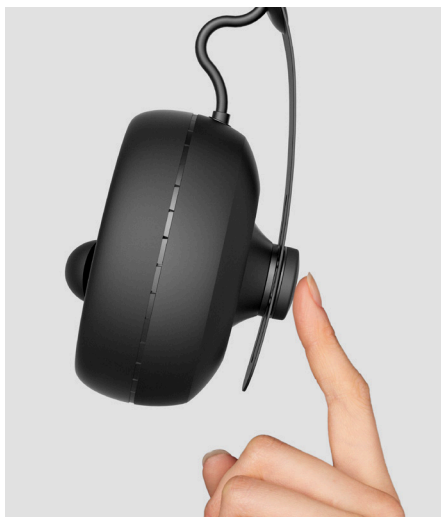


Set your immersion

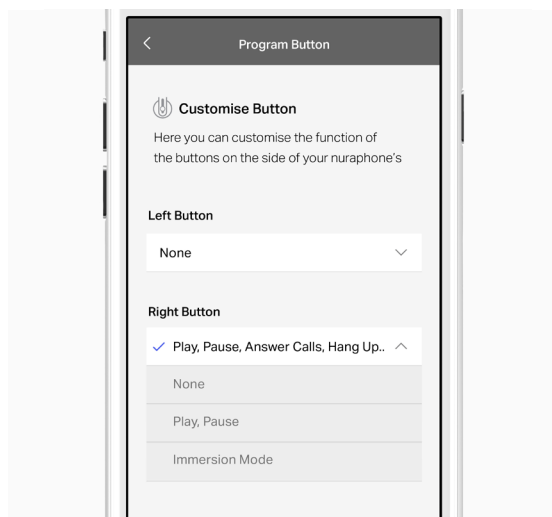
Botões de Toque

Os seus nuraphones têm dois botões de toque posicionados nas capas de ajuste à direita e à esquerda. Poderá configurá-los para realizarem uma variedade de funções.

Nota: Dado que muitas funções necessitam de uma ligação Bluetooth para funcionarem corretamente, os botões de toque apenas funcionam no modo Bluetooth. Estes não funcionam se estiver um cabo ligado.



Botão de toque



Programação da função do botão

Carregando os seus nuraphone

Poderá carregar os seus nuraphones simplesmente ao ligá-los a um carregador de parede ou a um computador utilizando o cabo USB-A incluído ou a um cabo USB-C.

Para prevenir que os nuraphone drenem a bateria do seu dispositivo móvel, os cabos micro-USB e Lightning não fornecem energia nem carregam os seus nuraphones

Os seus nuraphone são alimentados a partir da bateria no modo Bluetooth e nos modos com fio utilizando cabos analógicos, USB-C (quando ligados a um telemóvel), micro-USB e Lightning.

Quando totalmente carregada, a bateria dos seus nuraphone irão durar entre 12-24 horas, dependendo da utilização. Demora aproximadamente 3 horas a carregar totalmente a bateria dos nuraphone.

Chamadas de voz

Os seus nuraphone podem funcionar com o seu dispositivo móvel para realizar e receber chamadas quando ligados através de Bluetooth ou do cabo Lightning.

Se tiver emparelhado através de Bluetooth, poderá atender chamadas de voz:

- Diretamente no seu telemóvel
- Se tiver configurado um dos botões de toque para atender chamadas, toque nesse botão de toque

Se estiver ligado através de Lightning, poderá atender chamadas de voz:

- Diretamente no seu telemóvel
- Ao tocar o botão central do controlo remoto no fio

Nota: A personalização não é aplicada durante chamadas de voz (de outra forma, teria problemas a reconhecer vozes familiares)

Se estiver ligado através de qualquer outro cabo, a chamada ser-lhe-á reproduzida, contudo, o microfone interno dos nuraphone não serão utilizados e terá de falar para o microfone embutido no seu telemóvel.

Ligando

Como é que os nuraphones se ligam?

Os nuraphones têm uma conectividade universal. Isto significa que todos os pares se podem ligar a dispositivos fonte que suportem as seguintes opções:

- ✓ Sem Fios – Dispositivos com Bluetooth
- ✓ Analógico – entrada padrão de 3,5 mm
- ✓ Digital -fones e computadores: micro-USB/USB-C/Lightning/USB-A (computador)

Cabo	Áudio com Qualidade Sem Perdas	Chamadas de Voz	Botão de Controlo por Toque
Bluetooth	Quase sem perdas (via Qualcomm® aptX™ audio / Qualcomm® aptX™ HD audio)	✓	✓
Lightning 	✓	✓	✓
USB-A 	✓	✗	✗
USB-C 	✓	✗	✗
micro-USB 	✓	✗	✗
Analógico 	✗ (poderá ser utilizado em dispositivos de música antigos e em aviões – ainda fornece uma experiência de som personalizada)	✗	✗

Tratamento e Manutenção

Os seus nuraphones poderão necessitar de uma limpeza periódica. Para limpá-los, siga as instruções abaixo.

Remova as coberturas dos fones e lave-as suavemente com um detergente neutro e água. Certifique-se de que enxagua minuciosamente e limpa as coberturas antes de voltar a colocá-las.

Limpe apenas com um pano suave e húmido. Não utilize produtos de limpeza, álcool ou detergentes fortes.

Antes de armazenar os seus nuraphones durante mais de alguns meses, carregue totalmente a bateria.

Coloque os auscultadores na mala de transporte para armazenar.

Poderão ser encomendadas peças de substituição e acessórios através de www.nuraphone.com

Resolução de Problemas

Bluetooth problems

Problemas com Bluetooth

Se tiver problemas a emparelhar com o seu telemóvel:

- Certifique-se de que nenhum outro dispositivo está emparelhado com os seus nuraphone
Nota: os nuraphones tentam automaticamente emparelhar-se com qualquer dispositivo com que já tenham emparelhado previamente
- Certifique-se de que o Bluetooth do seu dispositivo móvel está ligado no seu menu de Opções
- Ligue e desligue o Bluetooth do seu telemóvel e volte a ligá-lo aos seus nuraphone
- Tente esquecer e apagar os seus nuraphone da lista de dispositivos emparelhados do seu dispositivo móvel

Se tiver problemas com gagueira, saltos ou instabilidade no sinal Bluetooth:

- Tente mover o seu telemóvel para mais perto do fone direito dos nuraphone
- Por exemplo: Coloque o seu telemóvel no seu bolso do lado direito ou coloque a mala que contém o seu telemóvel no seu lado direito

Para qualquer outra resolução de problemas ou para questões frequentes relativas aos seus nuraphone, por favor, veja www.nuraphone.com/customer-support

Support

Queremos ajudá-lo a obter o máximo dos produtos e serviços NURA®. Se tiver alguma questão sobre este produto, por favor, contacte os Especialistas de Apoio ao Cliente NURA®:

Website: www.nuraphone.com/contact
Email: envie email para info@nuraphone.com
Correio: NURA® Operations Pty. Ltd.,
PO Box 95, Brunswick, 3056, VICTORIA,
AUSTRALIA

Garantia

Os seus nuraphones estão cobertos por uma garantia limitada. Os detalhes da garantia são fornecidos em www.nuraphone.com/warranty

Conformidade

A NURA® adere aos requisitos de certificação de várias regiões por todo o mundo. Para uma lista completa de certificações, por favor, visite www.nuraphone.com/compliance.

Este equipamento foi testado e concluiu-se que está em conformidade com os limites da Classe B de dispositivos digitais, em conformidade com a Parte 15 das Regras FCC. Estes limites foram desenhados para fornecerem uma proteção razoável contra interferências prejudiciais num ambiente doméstico. O equipamento gera, utiliza e pode radiar energia de frequência rádio e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar uma interferência prejudicial a comunicações rádio. Contudo, não existe garantia de que a interferência não irá ocorrer numa instalação em particular. Se este equipamento causar uma interferência prejudicial a uma receção rádio ou televisiva, que poderá ser determinado ao desligar e ligar o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência utilizando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou deslocar a antena de receção.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o recetor.
- Ligar o equipamento numa tomada num circuito diferente daquele em que o recetor está ligado.
- Peça assistência ao fornecedor ou a um técnico experiente de rádio ou TV.

Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela NURA® poderão anular a autoridade do utilizador para operar este equipamento.

Aviso IC:

Este dispositivo está em conformidade com a licença Industry Canada -isenta de padrão(ões) RSS. A operação está sujeita às duas condições seguintes:

- (1) este dispositivo não deverá causar interferência e
- (2) este dispositivo deverá aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que poderá causar uma operação não desejada do dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil nedit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



NURA®, situada em Level 1 Studio 3, 459 Sydney Rd, Brunswick VIC, Austrália, declara sob sua responsabilidade exclusiva que o produto descrito neste guia de utilizador está em conformidade com os padrões técnicos EN300328, EN301489, EN55022, EN55024 e EN50332.

O produto só garante a conformidade com o padrão EN50332 no modo genérico com a imersão desligada e o limitador de volume ligado. Dependendo da audição do utilizador, algumas opções de combinações de correções auditivas e imersão poderão exceder os limites EN50332.



Este símbolo significa que o produto não deverá ser descartado no lixo doméstico e deverá ser entregue a uma instalação adequada de recolha para reciclagem. Uma eliminação adequada e reciclagem ajudam a proteger os recursos naturais, a saúde humana e o ambiente. Para mais informações sobre a eliminação e reciclagem deste produto, contacte o seu município local, um serviço de eliminação ou a loja onde comprou este produto.

**Cumpra com as
Normas da IMDA**
DA105282



A Apple, o logótipo Apple, o iPad, o iPhone e o iPod são marcas registadas da Apple Inc., registada nos Estados Unidos e noutros países. A App Store é um serviço de marca da Apple Inc.

A marca registada "iPhone" é utilizada com uma licença.

A marca Bluetooth® e os respetivos logótipos são marcas registadas detidas pela Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização de tais marcas pela NURA® está sob licença.

O Qualcomm aptX é um produto da Qualcomm Technologies International, Ltd. A Qualcomm é uma marca registada da Qualcomm Incorporated, registada nos Estados Unidos e noutros países e utilizada com permissão. A aptX é uma marca registada da Qualcomm Technologies International, Ltd., registada nos Estados Unidos e noutros países, utilizada com permissão.

O Android, Google Play e o logótipo Google Play são marcas registadas da Google Inc.

**Os nuraphone foram desenhados pela NURA® em Melbourne, Austrália.
Construídos e montados na China.**

© 2017 NURA®. Nenhuma parte deste trabalho poderá ser reproduzida, modificada, distribuída ou de outra forma utilizada sem consentimento prévio escrito.